

Zeitschrift: Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie
Herausgeber: Musée d'art et d'histoire de Genève
Band: 52 (2004)

Artikel: Trouvailles monétaires dans le canton de Genève en 2002 et 2003
Autor: Campagnolo, Matteo
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-728255>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comme de coutume¹, on trouvera ici une vue d'ensemble sur les trouvailles numismatiques du Service cantonal d'archéologie au cours des deux dernières années. Au total, près de deux cents pièces sont venues s'ajouter en 2002-2003 aux monnaies issues des campagnes archéologiques et conservées aujourd'hui au Cabinet de numismatique du Musée d'art et d'histoire de Genève. Les fouilles dont elles proviennent sont décrites dans la chronique de l'archéologie cantonale qui précède, et à laquelle le lecteur se référera.

Le chantier de la cathédrale Saint-Pierre continue² à livrer essentiellement des monnaies romaines tardives : quelques antoniniens au titre d'argent très bas, datant pour la plupart du troisième quart du III^e siècle, et surtout des monnaies en cuivre du IV^e siècle, des *aes 3* et *4*, quelques *aes 2* de Magnence et un *aes 1* de Décence. Le règne de Constance II (335-360), ainsi que la période qui suit, jusqu'à la fin du IV^e siècle, sont particulièrement bien représentés. Les ateliers qui ont pu être identifiés sont presque exclusivement occidentaux. Font exception quatre monnaies très usées, *as* ou *dupondii*, qui datent probablement des débuts de l'Empire (voir tableau I, graphique I, et fig. 1). Quatre pièces ne sont pas romaines : trois sont médiévales, dont l'une – du IX^e siècle – particulièrement rare (voir fig. 2); *last but not least*, une drachme allobroge du type dit « à l'hippocampe », très corrodée, est datée par Ybe van der Wielen d'environ 75-70 av. J.-C.³. Ce type est présent dans le trésor trouvé dans une fosse gauloise devant la cathédrale en 1984⁴.

Les fouilles se sont également poursuivies à Saint-Gervais, sur la rive droite⁵. Comme à Saint-Pierre, il a été mis au jour essentiellement des monnaies romaines tardives (les mêmes espèces qu'à Saint-Pierre), mais les règnes d'Auguste et de Tibère y sont représentés par un nombre de monnaies non négligeable. Après une longue période creuse, à peine interrompue par une monnaie de Trajan et une de Maximin, les mauvais antoniniens inondent la circulation vers 260 ap. J.-C. et chassent la meilleure monnaie des périodes précédentes (voir tableau II, graphique II, et fig. 3 et 4). En revanche, la monnaie s'arrête plus tôt qu'à Saint-Pierre, et de façon particulièrement nette, au cours des règnes des usurpateurs gaulois Magnence et Décence (350-353).

Il n'est donc pas étonnant que les monnaies du IV^e siècle trouvées à Genève aient été frappées essentiellement dans les ateliers de Lyon et d'Arles, et accessoirement dans celui de Trèves et dans quelques-uns en Italie, ce qui montre les limites du brassage de la monnaie au sein de l'Empire⁶.

Un phénomène typique de l'Antiquité est celui des imitations de la monnaie officielle par des ateliers de fortune, qui comblaient localement le manque de numéraire. Un certain nombre des pièces que nous avons décrites en fait indubitablement partie : il s'agit souvent de pièces qu'il n'a pas été possible d'identifier avec précision⁷ (voir un exemple caractéristique aux fig. 3 et 4).

Aux chantiers « institutionnels » s'ajoutent deux campagnes ponctuelles à cheval sur 2001-2002 où le Service cantonal d'archéologie est intervenu et qui ont livré des monnaies.

1. Voir CAMPAGNOLO 1996, CAMPAGNOLO 1998, CAMPAGNOLO 2000, CAMPAGNOLO 2002. – N. B. : les datations que l'on lit dans les tableaux marquent des extrêmes chronologiques (pour l'Antiquité tardive, elles sont basées généralement sur HILL/KENT/CARSON 1989).

2. Voir CAMPAGNOLO 2002, p. 397. – Fouilles 2002 : M 1154 à M 1174, M 1176 (= CdN 2003-6 à CdN 2003-20, CdN 2003-96 à CdN 2003-102); fouilles 2003 : M 1175, M 1179 à M 1256 (M 1218 à M 1224 [non inv. MAH] : pulvérisées; = CdN 2003-103, CdN 2003-1360 à CdN 2003-1366, CdN 2003-1889 à CdN 2003-1952). Total : cent une monnaies.

3. VAN DER WIELEN 1999, pp. 79-81 et 103

4. KÆNIG/CAMPAGNOLO 1999, pp. 248-249

5. Fouilles 2002 : M 545 à M 575 (= CdN 2003-62 à CdN 2003-85, CdN 2003-106 à CdN 2003-112); fouilles 2003 : M 576 à M 584 (= CdN 2003-1355 à CdN 2003-1359, CdN 2003-1953 à CdN 2003-1956). Total : quarante monnaies.

6. Notons à ce propos que, aujourd'hui, ce n'est pas sans une certaine surprise que l'on constate un phénomène analogue, en regardant de près les euros dans nos porte-monnaie de voyage : après deux ans et demi de circulation de la nouvelle monnaie de l'Union européenne, le brassage des monnaies émises par le pays visité avec celles des autres États de l'Union demeure très incomplet ; pour autant qu'on en puisse juger, la monnaie locale domine la circulation aussi bien en Grèce qu'en Italie ou même dans la France entourée de pays de l'Union.

7. Pour un exemple caractéristique, voir fig. 3 (pièce frappée à Rome) et fig. 4 (son imitation)

À Presinge⁸, des monnaies datant essentiellement du Moyen Âge (vers 1300-1586) ont été mises au jour (tableau III). Elles rappellent opportunément qu'à Genève, au XIV^e siècle, circulaient, à côté des deniers locaux, des pièces d'ateliers situés dans le bassin lémanique et au nord de l'Italie. Au siècle suivant, ce sont les petites pièces de Savoie qui prirent le dessus dans la vie de tous les jours, concurrencées pour un temps par les mauvais deniers émis à la veille de la Réforme par les deux derniers évêques de Lausanne. Dans la seconde moitié du XVI^e siècle et surtout au XVII^e siècle, la petite monnaie de la République réformée s'imposa à Genève ainsi que dans le territoire avoisinant. Parmi ces monnaies, il y en a également une que nous n'avons jamais rencontrée dans le canton : il s'agit probablement d'une de ces raretés qui ne pouvaient être reconduites au système monétaire en vigueur dans le lieu de découverte (fig. 5).

8. Fouilles de Presinge 2001-2002 : M 1 à M 24 (M 1 à M 15 en 2001 = CdN 2002-577 à CdN 2002-591 ; M 16 à M 24 en 2002 = CdN 2003-45 à CdN 2003-53). Total : vingt-quatre monnaies.

9. Voir TERRIER 2002, pp. 370-373. M 1 et M 2, M 4 à M 9 = CdN 2003-54 à CdN 2003-61.

10. Voir TERRIER 2002, p. 384. Total : dix pièces, déposées au CdN en 2003 (= CdN 2003-86 à CdN 2003-95).

Au cours d'un chantier ouvert rue de Coutance dans des maisons d'origine très ancienne⁹, huit monnaies qui vont de la fin du Moyen Âge au XIX^e siècle ont fait surface (tableau IV).

Enfin, il est possible de déterminer les trouvailles monétaires faites dans le lieu-dit Sous-Moulin (Chêne-Bourg ; tableau V), dont les deux premières ont été mentionnées dans la chronique archéologique pour les années 2000 et 2001 de Jean Terrier¹⁰.

Ces découvertes monétaires, en particulier celles des deux sites religieux situés sur les rives allobroge et helvète de Genève, offrent, par leur datation, des points de repère fort heureux pour l'interprétation archéologique.



1. Empire romain d'Occident, Constantin I^{er} (337-350), Trèves, 346-350, *foliis* | Fouilles de Saint-Pierre, M 1195, MAH, inv. CdN 2003-1898

Avers : D N CONSTA-NS P F AVG ; buste drapé, cuirassé et diadémé, à droite
Revers : FEL TEMP REPARATIO ; phénix sur orbe. À l'exergue : TRS ·

Bronze, 2,26 g, Ø 19,6/17,5 mm, axe des coins env. 200°

KENT 1981, p. 154.234



2. Royaume d'Italie, Béranger I^{er} (888-915), Pavie, 888-889, denier | Fouilles de Saint-Pierre, M 1187, MAH, inv. CdN 2003-1890

Avers : + BE[REN]GARIVS RE ; cercle renfermant une croix pattée cantonnée de quatre besants

Revers : +XPIS]TIANA RELIGI ; au centre, un temple avec une croix entre quatre colonnes dont le fronton est surmonté d'une croix marquant le début de la légende

Argent, 1,56 g, Ø 21,55/18,61 mm, axe des coins env. 200°

GRIERSON/BLACKBURN 1986, pl. 46.1013 v. ; CAMPAGNOLO/GEISER 1995

TABLEAU I - SAINT-PIERRE 2002-2003

N° fouille M	Siècle	Datation	Autorité émettrice		Atelier											
			État	Souverain	Nîmes	Trèves	Lyon	Arlès	Rome	Aquilée	Siscia	Contant:	autres	ind.	total	
1183, 1184, 1194, 1254	I ^{er} ap. J.-C. (?)		ind.												4	4
1162	III ^e	253-268	Rome, Empire	Gallien											1	1
1163, 1208	III ^e	260-270 (?)	Rome, Empire	ind.											2	2
1186	III ^e	268-270	Rome, Empire	Claude II le Gothique											1	1
1175	III ^e	270-273	Rome, Empire	ind.											1	1
1169	III ^e (?)		Rome, Empire	ind.											1	1
1240, 1253	IV ^e	313	Rome, Empire	Constantin I ^{er}					1						1	2
1205	IV ^e	330-341	Rome, Empire	anonyme											1	1
1227	IV ^e	335-337	Rome, Empire	Constance II César											1	1
1251	IV ^e	335-341	Rome, Empire	Constance II (?) ; Constant I ^{er} (?)			1									1
1167	IV ^e	341-342 (?)	Rome, Empire	Constance II (?) ; Constant I ^{er} (?)											1	1
1237	IV ^e	341-346	Rome, Empire	Constant I ^{er}		1										1
1202, 1207, 1231, 1249	IV ^e	341-346	Rome, Empire	Constance II (?) ; Constant I ^{er} (?)				1	1			1			1	4
1190	IV ^e	346-350	Rome, Empire	Constance II			1									1
1160, 1195 (fig. 1)	IV ^e	346-350	Rome, Empire	Constant I ^{er}		1									1	2
1158	IV ^e	350-352	Rome, Empire	Magnence											1	1
1199, 1210, 1230, 1238, 1250	IV ^e	351-353	Rome, Empire	Magnence		1				1					3	5
1181, 1196	IV ^e	351-353	Rome, Empire	Décence											2	2
1243	IV ^e	352-354	Rome, Empire	Constance II						1						1
1245	IV ^e	350-360	Rome, Empire	ind.					1							1
1241	IV ^e	353-354	Rome, Empire	Constance II				1								1
1159, 1193, 1200, 1201, 1206, 1233	IV ^e	353-361	Rome, Empire	Constance II					1	2					3	6
1216	IV ^e	353-363	Rome, Empire	Constance Gallus (?) ; Julien (?)											1	1
1189	IV ^e	364-367	Rome, Empire	Valentinien I ^{er}						1						1
1165	IV ^e	364-375	Rome, Empire	Valentinien I ^{er}			1									1
1155	IV ^e	364-378	Rome, Empire	Valentinien I ^{er}				1								1
1156	IV ^e	364-398	Rome, Empire	ind.											1	1
1197, 1242	IV ^e	364-378	Rome, Empire	ind.											2	2
1239	IV ^e	367-375	Rome, Empire	Valens			1									1
1161	IV ^e	378-387 (?)	Rome, Empire	ind.											1	1
1176	IV ^e	383-392	Rome, Empire	Valentinien II											1	1
1179	IV ^e	388-392	Rome, Empire	ind.											1	1
1164, 1209, 1228, 1246, 1256	IV ^e	3 ^e quart	Rome, Empire	ind.											5	5
1203, 1225, 1247, 1248, 1255	IV ^e	4 ^e quart	Rome, Empire	ind.											5	5
1166, 1168, 1170, 1171, 1172, 1217, 1252	IV ^e		Rome, Empire	ind.											7	7

1154, 1157, 1173, 1174, 1185, 1191, 1192, 1198, 1214, 1215, 1226, 1229, 1232, 1234, 1235, 1244	limite IV ^e – V ^e		Rome, Empire	ind.													16	16
1204, 1211, 1212, 1213, 1217-1224	V ^e (?)		Rome, Empire	ind.													12	12
1188	V ^e		Rome, Empire	ind.													1	1
							0	3	4	3	4	5	0	1	2		76	98
1180	I ^{er} av. J.-C.	75-70 av. J.-C.	Allobroges													1		
1182	XIII ^e	1 ^{er} quart	Genève, Évêché													1		
1236	fin XV ^e – XVI ^e		Lausanne, Évêché (?) ; Duché de Savoie (?)													1		
1187 (fig. 2)	IX ^e	888-889	Royaume d'Italie	Béranger I ^{er}												1		
																4		
																		4
																		102

Total Emp. rom.
 Tot. autres
 Total général

Graphique I

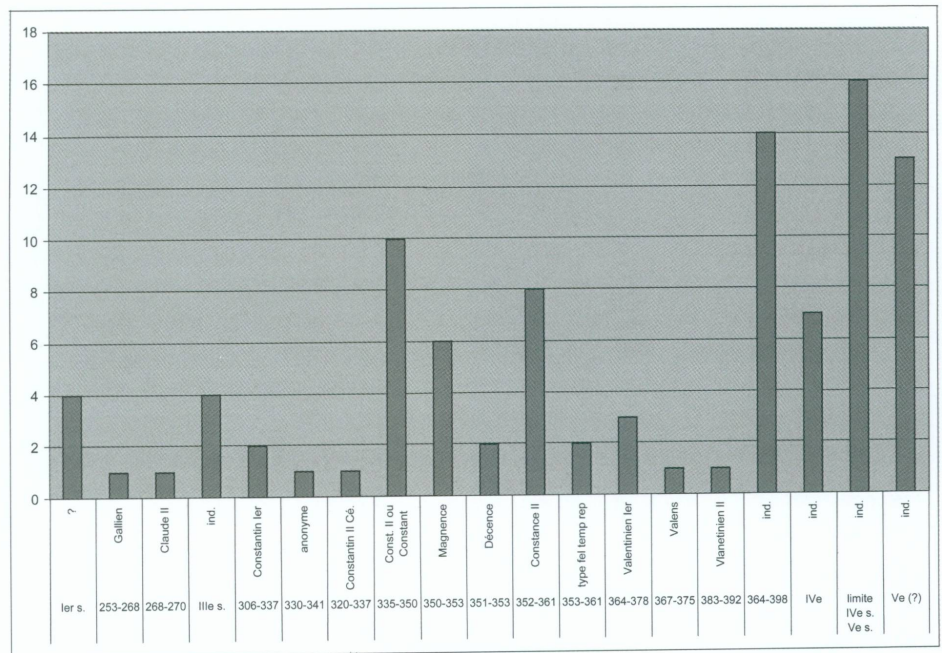
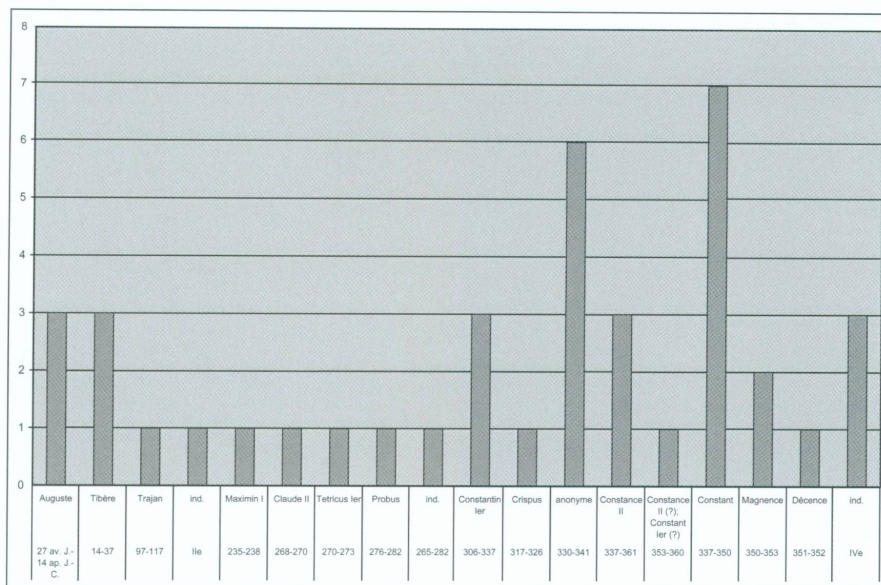


TABLEAU II · SAINT-GERVAIS 2002-2003

N° fouille M	Siècle	Datation	Autorité émettrice		Atelier											
			État	Empereur	Nîmes	Trèves	Lyon	Arles	Rome	Aquilée	Siscia	Contant.	autres	ind.	total	
583, 584	I ^{er} av. J.-C.	9/8-3 av. J.-C./ 8 av. J.-C.	Rome, Empire	Auguste	1		1									2
581	I ^{er} av. J.-C.	après 10 av. J.-C.	Rome, Empire	Auguste (imitation)										1		1
573	I ^{er} ap. J.-C.	22/23-30	Rome, Empire	Tibère pour Auguste divinisé					1							1
580	I ^{er} ap. J.-C.	14-37	Rome, Empire	Tibère					1							1
582	I ^{er} ap. J.-C.	34-37	Rome, Empire	Tibère					1							1
571	II ^e	103-111	Rome, Empire	Trajan					1							1
551	II ^e		Rome, Empire	ind.											1	1
568	III ^e	235-236	Rome, Empire	Maximin I ^{er}					1							1
572	III ^e	268-270	Rome, Empire	Claude II le Gothique											1	1
579	III ^e	270-273	Rome, Empire	Tetricus I ^{er}											1	1
548	III ^e	276-282	Rome, Empire	Probus											1	1
546	III ^e	265-282	Rome, Empire	ind.											1	1
570	IV ^e	313-315	Rome, Empire	Constantin I ^{er}		1										1
564	IV ^e	319	Rome, Empire	Constantin I ^{er}											1	1
553	IV ^e	324-330	Rome, Empire	Constantin I ^{er}					1							1
569	IV ^e	323-324	Rome, Empire	Crispus		1										1
552 (fig. 3)	IV ^e	330	Rome, Empire	anonyme					1							1
560 (fig. 4), 566, 578	IV ^e	330-341	Rome, Empire	anonyme					1						2	3
555, 567 (atelier incertain)	IV ^e	330-335	Rome, Empire	anonyme		1									1	2
549	IV ^e	335-341	Rome, Empire	Constance II											1	1
557, 576	IV ^e	337-341	Rome, Empire	Constance II		1		1								2
574	IV ^e	353-360	Rome, Empire	Constance II (?) ; Constant I ^{er} (?)											1	1
554	IV ^e	335-337	Rome, Empire	Constant I ^{er}		1										1
562, 575	IV ^e	337-340	Rome, Empire	Constant I ^{er}				2								2
565	IV ^e	341-346	Rome, Empire	Constant I ^{er}				1								1
558 (atelier incertain), 561, 563	IV ^e	347-348	Rome, Empire	Constant I ^{er}				2	1							3
577	IV ^e	350-351	Rome, Empire	Magnence				1								1
556	IV ^e	350-353	Rome, Empire	Magnence				1								1
559	IV ^e	351-352	Rome, Empire	Décence					1							1
545, 547, 550	IV ^e		Rome, Empire	ind.											3	3
																40

Total



3. Empire romain, Rome, 330, *follis* | Fouilles de Saint-Gervais, M 552, MAH, inv. CdN 2003-62

Avers: VRBS – ROMA ; buste casqué à gauche, portant le manteau impérial
 Revers : louve romaine surmontée d'une étoile à huit rayons. À l'exergue : RFQ
 Bronze, 2,147 g, Ø 17,2/16,6 mm, axe des coins env. 180°
 BRUUN 1966, p. 336.331



4. Empire romain, atelier non officiel (local?), 330-341 (datation de la pièce officielle), *follis* (imitation de la monnaie précédente) | Fouilles de Saint-Gervais, M 560, MAH, inv. CdN 2003-70

Bronze, 0,636 g, Ø 11,35/10,5 mm, axe des coins env. 180°

TABLEAU III · PRESINGE 2001-2002

N° fouille M	Siècle	Datation	Autorité émettrice		Atelier									
			État	Souverain	Genève	Anney	Nyon	Cornavin	Lausanne	Italie	autres	ind.	total	
15	XIII ^e	1 ^{er} quart	Genève, Évêché		1									1
5	XVII ^e	1601-1619	Genève, République		1									1
16	XVIII ^e	1715	Genève, République		1									1
2	XVIII ^e	1750-1776	Genève, République		1									1
3	XIX ^e	1833	Genève, Canton		1									1
23	XIV ^e	1374-1391	Comté de Genevois	Amédée III		1								1
8	XIV ^e	1302-1350	Baronie de Vaud	Louis II			1							1
21	XIV ^e	1356-1359	Comté de Savoie	Amédée VI (1343-1383)								1		1
1	XV ^e	1482	Duché de Savoie	Charles I ^{er} (1482-1490)									1	1
13	XV ^e – XVI ^e	1497-1506	Duché de Savoie	Philibert II (1497-1504)						1				1
11	XVI ^e	1508-1533	Duché de Savoie	Charles II (1504-1553)									1	1
12	XVI ^e	1518-1532	Duché de Savoie	Charles II (1504-1553)				1						1
18	XVI ^e	1549-1554	Duché de Savoie	Charles II (1504-1553)						1				1
22	XVI ^e	1554-1559, 1570	Duché de Savoie	Emmanuel-Philibert (1554-1580)						1				1
19	XIII ^e – XIV ^e	env. 1275-1354	Lausanne, Évêché	anonyme					1					1
9	~ milieu XIV ^e		Lausanne, Évêché						1					1
24	XV ^e	1440-1461	Lausanne, Évêché	Georges de Saluce					1					1
14	XV ^e – XVI ^e	1491-1536	Lausanne, Évêché	Aymon ou Sébastien de Montfalcon					1					1
6	XVI ^e	1517-1536	Lausanne, Évêché	Sébastien de Montfalcon					1					1
7	XIII ^e	1219-1275	Asti, Ville							1				1
4	XVI ^e	1579-1586	Duché de Mantoue	Guillaume Gonzague (1550-1587)						1				1
20	XV ^e		Royaume de France	Louis XI (1461-1483) ?								1		1
10 (fig. 5)	XVI ^e	1577	Besançon, ville impériale									1		1
17	XV ^e (?)												1	1
														24

Total



5. Saint Empire romain germanique, Ville de Besançon, 1577, demi-blanc | Fouilles de Presinge, M 10, MAH, inv. CdN 2002-586

Avers : + CAROLVS [: V : IMP]ERATOR ; tête couronnée de Charles Quint, cuirassé, à gauche

Revers : MO[NE – CIVI] – BISV – 1577 ; croix pattée traversant la légende chargée en cœur des armes de Besançon

Billon, 0,554 g, Ø 15,7/14,3 mm, axe des coins env. 360°

POEY D'AVANT 1862, p. 141.5392, pl. CXXII, n° 20 (variante)

TABLEAU IV · COUTANCE 2001-2002

N° fouille M	Siècle	Datation	Autorité émettrice		Atelier						total
			État	Souverain	Genève	Lausanne	Berne	Italie	autres	ind.	
1	XVIII ^e	1762	Genève, République		1						1
7	XVIII ^e	1775	Genève, République		1						1
2	XVI ^e	1554-1580	Duché de Savoie	Emmanuel-Philibert				1			1
4	XIV ^e - XV ^e		Duché de Savoie							1	1
8	XIX ^e	1826	Royaume de Sardaigne	Carlo Felice de Savoie				1			1
9	XV ^e - XVI ^e	1491-1536	Évêché de Lausanne	Aymon ou Sébastien de Montfalcon		1					1
5	XVIII ^e	1754	Berne, République				1				1
6	XVIII ^e	1753 (?)	Berne, République				1				1
											8

Total

TABLEAU V · SOUS-MOULIN 2000

N° fouille M	Siècle	Datation	Autorité émettrice		Atelier					total
			État	Souverain	Lyon	Genève	Nuremberg	autres	ind.	
2	I ^{er} av. J.-C.	90-49 av. J.-C.	Marseille					1		1
1	I ^{er} av. J.-C.	vers 80 av. J.-C.	Allobroges						1	1
10	I ^{er} av. J.-C.	28-27 av. J.-C.	Rome, Empire	Auguste	1	?				1
9	I ^{er} ap. J.-C.	54-68	Rome, Empire	Néron (?)					1	1
8	III ^e	après 270	Rome, Empire	Claude II le Gothique (268-270)					1	1
6	IV ^e	314-315	Rome, Empire,	Constantin I ^{er} (306-337)	1					1
3	IV ^e	2 ^e moitié (?)	ind.						1	1
4	XVIII ^e	1795 (?)	Genève, République			1				1
5, 7	XVIII ^e		jetons de compte				2			2
										10

Total

Bibliographie

- BRUUN 1966 Patrick M. Bruun, *The Roman Imperial Coinage*, vol. VII, *Constantine and Licinius · A.D. 313-337*, Londres 1966
- CAMPAGNOLO 1996 Matteo Campagnolo, « La fouille et le hasard, récentes trouvailles monétaires », *Genava*, n.s., XLIV, 1996, pp. 43-50
- CAMPAGNOLO 1998 Matteo Campagnolo, « Trouvailles monétaires dans le canton de Genève en 1996 et 1997 », *Genava*, n.s., XLVI, 1998, pp. 25-30
- CAMPAGNOLO 2000 Matteo Campagnolo, « Trouvailles monétaires dans le canton de Genève en 1998 et 1999 », *Genava*, n.s., XLVIII, 2000, pp. 205-220
- CAMPAGNOLO 2002 Matteo Campagnolo, « Trouvailles monétaires dans le canton de Genève en 2000 et 2001 », *Genava*, n.s., L, 2002, pp. 397-404
- CAMPAGNOLO/GEISER 1995 Matteo Campagnolo, Anne Geiser, « Trouvailles mérovingiennes et carolingiennes de la région urbigène », *Bulletin des Musées cantonaux vaudois*, 1995, pp. 72-73
- GRIERSON/BLACKBURN 1986 Philip Grierson, Mark Blackburn, *Medieval European Coinage*, vol. I, *The Early Middle Ages (5th-10th Centuries)*, Cambridge 1986
- HILL/KENT/CARSON 1989 Philip V. Hill, John Philip C. Kent, Robert A. G. Carson, *Late Roman Bronze Coinage A.D. 324-498*, New York 1989
- KENT 1981 John Philip C. Kent, *The Roman Imperial Coinage*, vol. VIII, *The Family of Constantine I · A.D. 337-364*, Londres 1981
- KÆNIG/CAMPAGNOLO 1999 Franz E. Kœnig, Matteo Campagnolo, « Inventaire de la trouvaille monétaire de la cathédrale Saint-Pierre à Genève et commentaire », dans VAN DER WIELEN *et alii* 1999, pp. 245-304
- POEY D'AVANT 1862 Faustin Poey d'Avant, *Monnaies féodales de France*, vol. 3, Paris 1862
- TERRIER 2002 Jean Terrier, « Découvertes archéologiques dans le canton de Genève en 2000 et 2001 », *Genava*, n.s., L, 2002, pp. 355-388
- VAN DER WIELEN 1999 Ybe van der Wielen, « Les monnaies des Allobroges », dans VAN DER WIELEN *et alii* 1999, pp. 7-203
- VAN DER WIELEN *et alii* 1999 Ybe van der Wielen, Anne Geiser, Franz E. Kœnig, Matteo Campagnolo, *Monnayages allobroges*, Lausanne – Genève 1999

Crédits des illustrations

MAH, CdN, Jonathan Delachaux, fig. 1-5

Adresse de l'auteur

Matteo Campagnolo, conservateur, Département d'archéologie, Cabinet de numismatique, Musée d'art et d'histoire, rue Charles-Galland 2, case postale 3432, CH-1211 Genève 3

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial statements. This includes not only sales and purchases but also expenses, income, and any other financial activity.

The second part of the document provides a detailed breakdown of the accounting process. It starts with the identification of the accounting cycle, which consists of eight steps: identifying the accounting cycle, analyzing and journalizing the business transactions, posting to the ledger, preparing a trial balance, adjusting the accounts, preparing financial statements, and closing the books. Each step is explained in detail, with examples and practical advice.

The third part of the document focuses on the preparation of financial statements. It covers the balance sheet, the income statement, and the statement of owner's equity. It explains how these statements are derived from the accounting records and how they provide a comprehensive view of the company's financial health.

The fourth part of the document discusses the importance of internal controls. It outlines various control procedures, such as segregation of duties, authorization, and regular audits, to prevent errors and fraud. It also emphasizes the need for a strong internal control system to ensure the accuracy and reliability of the financial information.

The fifth part of the document covers the final steps of the accounting process, including the closing of the books and the preparation of the final financial statements. It explains how the temporary accounts are closed to the permanent accounts and how the final financial statements are prepared and presented.



1. Vue extérieure de l'église actuelle (printemps 2004)

